**μαχαιρ~ων μούσης ε[ιμί [εστίν μέγαν πολλο~ις ]υμ~ων ]ημ~ιν ο#υτος ε@ιεν λ~υσαι λελυκυ~ια βάλε γενο~υ γράφηθι τιμ~αν |ηττων ε@υ μάλα τινός {αττα |αττα πεφύτευκα {ωκηκα λύσαιμι λύσαιεν θαλασσ~ων ταμίου βουλευτο~υ μαχαιρ~ων μούσης ε[ιμί εσι μέγαν πολλο~ις ]υμ~~ων ]ημ~ιν ο#υτος ε@ιεν λ~υσαι λελυκυ~ια βάλε γενο~υ γράφηθι τιμ~αν |ηττων ε@υ μάλα τινός {αττα |αττα πεφύτευκα {ωκηκα λελυκυ~ια**

**ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ**

**Β΄ ΛΥΚΕΙΟΥ**

**ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΠΟΙΗΣΗ**

**γενο~υ λύθητι λαβέ [ιδέ [ελθέ**

***ΑΣΚΗΣΗ ΣΤΙΧΩΝ : 631 – 662***

|  |  |
| --- | --- |
| **ΚΕΙΜΕΝΟ** | **ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ** |
| **ΚΡ.** Τάχ᾽ εἰσόμεσθα μάντεων ὑπέρτερον.Ὦ παῖ, τελείαν ψῆφον ἆρα μὴ κλύων τῆς μελλονύμφου πατρὶ λυσσαίνων πάρει; ἢ σοὶ μὲν ἡμεῖς πανταχῇ δρῶντες φίλοι;**ΑΙΜ**.Πάτερ, σός εἰμι· καὶ σύ μοι γνώμας ἔχων χρηστὰς ἀπορθοῖς, αἷς ἔγωγ᾽ ἐφέψομαι.Ἐμοὶ γὰρ οὐδεὶς ἀξιώσεται γάμος μείζων φέρεσθαι σοῦ καλῶς ἡγουμένου.**ΚΡ**. Οὕτω γάρ, ὦ παῖ, χρὴ διὰ στέρνων ἔχειν, γνώμης πατρῴας πάντ᾽ ὄπισθεν ἑστάναι. Τούτου γὰρ οὕνεκ᾽ ἄνδρες εὔχονται γονὰς κατηκόους φύσαντες ἐν δόμοις ἔχειν, ὡς καὶ τὸν ἐχθρὸν ἀνταμύνωνται κακοῖς καὶ τὸν φίλον τιμῶσιν ἐξ ἴσου πατρί. Ὅστις δ᾽ ἀνωφέλητα φιτύει τέκνα, τί τόνδ᾽ ἂν εἴποις ἄλλο πλὴν αὑτῷ πόνους φῦσαι, πολὺν δὲ τοῖσιν ἐχθροῖσιν γέλων; Μή νύν ποτ᾽, ὦ παῖ, τὰς φρένας γ᾽ ὑφ᾽ ἡδονῆς γυναικὸς οὕνεκ᾽ ἐκβάλῃς, εἰδὼς ὅτι ψυχρὸν παραγκάλισμα τοῦτο γίγνεται, γυνὴ κακὴ ξύνευνος ἐν δόμοις. Τί γὰρ γένοιτ᾽ ἂν ἕλκος μεῖζον ἢ φίλος κακός; Ἀλλὰ πτύσας ὡσεί τε δυσμενῆ μέθες τὴν παῖδ᾽ ἐν Ἅιδου τήνδε νυμφεύειν τινί. Ἐπεὶ γὰρ αὐτὴν εἷλον ἐμφανῶς ἐγὼ πόλεως ἀπιστήσασαν ἐκ πάσης μόνην, ψευδῆ γ᾽ ἐμαυτὸν οὐ καταστήσω πόλει, ἀλλὰ κτενῶ. Πρὸς ταῦτ᾽ ἐφυμνείτω Δία ξύναιμον· εἰ γὰρ δὴ τά γ᾽ ἐγγενῆ φύσει ἄκοσμα θρέψω, κάρτα τοὺς ἔξω γένους. Ἐν τοῖς γὰρ οἰκείοισιν ὅστις ἔστ᾽ ἀνὴρ χρηστός, φανεῖται κἀν πόλει δίκαιος ὤν. |                              |

**Γ΄ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟ Α΄ Σκηνή**